Porównanie tłumaczeń Ezechiela 3:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i głos skrzydeł żywych istot powodujących dotykanie każdego przez jemu odpowiadające,\* i głos kół tuż przy nich, i głos wielkiego trzęsienia.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) powodujących dotykanie każdego przez jemu odpowiadające, אֶל־אֲחֹו אִּׁשָה תָּה ־ מַּׁשִיקֹות : idiom: sprawiających całowanie każdej przez jej siostrę, tj. dotykanie jednego skrzydła przez skrzydło siostrzane. [↑](#footnote-ref-2)